

**WHO
REALLY
WROTE THE
BOOK?**



WRITING A WRONG

**True Story.
Nearly 300 years old.**

A hand drawn cartoon for children or the child in you.
An important footnote in French history and the history of bookmaking.

USA/France collaboration in English and French with subtitles in each language.

Includes academic references.

Run time: 4 minutes 48 seconds.

FERTELLPRODUCTIONS.COM



SYNOPSIS

Writing a Wrong is several stories - a person who wrote and published a pivotal book on bookmaking in 1723, another person claiming sole credit in a translated book published several years later, and the research nearly 300 years later describing the significant contribution of the original book and the identification of the original author.

***From the filmmaker of
GNOMOLOGY.***

With simple sketches and dialogue, brought to film is some of the research presented at the 18 December 1984 Inaugural First Graham Pollard Memorial Lecture by Giles Barber, Oxford Academic.



Film Crew

Director, Writer, Producer, Sketch Artist, Filmmaker, English speaking voices.

For years, Richard Fertell has made hundreds of short films on Science & Technology, Quality Assurance, and Healthcare Justice. His first short film submitted to film festivals and competitions, Gnomology, won an Award of Recognition for Children and Family Programming.

Coloring, Special Effects, French speaking male voices.

For years, Jean-Luc developed his artistic skills and style in painting and photography. His eye for color is quite acute. He kept the focus on the characters with color and effects as well as used effects for transitioning between centuries.

Madam Fertel

As a Francophile, Gerri lent her voice until a true French speaker was available. Somehow the live room recording added a special touch and her voice was a keeper.



FERTELLPRODUCTIONS.COM



Frequently Asked Questions

How did the idea come to you?

RF: The top result of an internet search for the conference website that published my technical paper was: *apology to France for Fertel*. My questions were: Who is Martin-Dominique Fertel, what is the apology for, am I related? Over the years, information changed on the internet, a reprint of the 1723 Fertel book and Giles Barber 1984 research paper became available for purchase, together revealed the significance of the Fertel book and mystery of a 1731 English version.

Where did the title come from?

RF: A twist on the phrase of *righting a wrong* because originality credit was claimed by the incorrectly translated 1731, and did not reference Martin-Dominique Fertel.

Why is the story told in this sequence?

RF: To create drama in historical research findings.

Why was the movie hand drawn in Paris?

RF: Storyboarded the film during a short quarantine. On our vacation in Paris, my wife had Covid for a few days.

How did you persuade J-L to collaborate?

RF: My dear friend J-L accepted my requests to correct my French script, record the spoken French characters and color my drawings. My written and spoken French is awful and color vision is monochromatic.

How did you research the true facts?

RF: Many years of searching the Internet, contacting the Bodleian Library at the University of Oxford and purchasing the book of Giles Barber *Studies in the Book trade of the European Enlightenment*.

How were you able to visit St. Omer, France?

RF: A dear friend of ours drove us to St. Omer from Paris. We visited the cathedral, toured the town, walked on the street where the printshop was, and had an excellent lunch.

What other films related to this film are you considering making?

RF: My research tale. The mystery of the other 1731 book. The doctor in St. Omer that saved the life of Louis XIV. The wrestling match between Henry VIII and Louis XIV.

What was the biggest challenge?

RF: Recording in the Paris studio bathroom, while my wife rested and the church bells rang. A lot of whispering the voiceovers and bells ringing during recordings.

What was a good surprise?

RF: The musical score of the flute, instead of composing a harpsichord piece.



PHOTOS



Richard



Jean-Luc



Jean-Luc & Richard

REVIEWS & TECHNICAL INFORMATION

This is what friends are saying

"We watched it. It's cute!" -*François*

"It's very interesting and fun. When will the next film be released?"
-*Hicham*

"It is an important footnote in French History. You should submit to Festival de Cannes." -*Arnaud*

"It is a USA/France Collaboration; look for Film Festival like Deauville."
-*Laurence*

"It is awesome! Tomorrow, I am taking you to St. Omer." -*Nicolas*

"Wow. You really made that film on your iPhone?" -*Claire*

See Website for more information: fertellproductions.com



DCP versions are made using DCP-O-MATIC

DCP made for a world-renowned film festival

CPL Filename: cpl_df5d1b71-51a0-4eb8-9a9b-76490237cbcc.xml

Size: 4.7GB

Aspect ratio: F-133

Format: DCI Flat

Audio format: 5.1 or 7.1

Run time: 4 minutes 48 seconds.

Languages: English and French are spoken in the film and subtitled in the other language. English voices have French subtitles and French voices have English subtitles.